

สารบัญ

	หน้า
ก. บทนำ	8
ข. บททั่วไป	9
1. การทรมานคืออะไร	9
2. ใครเป็นผู้ทรมาน	11
3. ใครเป็นเหยื่อที่ถูกทรมาน	11
4. เกิดอะไรขึ้นกับเหยื่อหรือผู้รอดชีวิตจากการถูกทรมาน	12
ค. กฎหมายระหว่างประเทศและการห้ามทรมานอย่างเด็ดขาด	13
1. กฎหมายระหว่างประเทศคืออะไร	13
2. อะไรคือมาตรฐานสากลที่เกี่ยวกับห้ามทรมานอย่างเด็ดขาด	13
3. พันธกรณีของรัฐภาคีที่เกิดขึ้นจากหลักการห้ามทรมานอย่างเด็ดขาด	15
4. หลักกฎหมายระหว่างประเทศมีผลบังคับใช้อย่างไร	16
5. กลไกสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศที่ใช้เกี่ยวกับ หลักการห้ามทรมานอย่างเด็ดขาด ความรับผิดชอบของรัฐ และการรับผิดชอบทางอาญาของผู้ทรมาน	18
ง. มาตรฐานสากล เรื่องการทรมานกับเจ้าพนักงานของรัฐ	19
1. ความรับผิดชอบทางกฎหมายของเจ้าพนักงานของรัฐในการป้องกันและห้ามทรมาน	19
2. มาตรฐานสากลในการห้ามทรมานที่เหมาะสมสำหรับเวลาหรือการปฏิบัติหน้าที่บางประการ	20
3. มาตรฐานสากลพิเศษกับเจ้าพนักงานของรัฐ	20
จ. มาตรฐานสากลในเรื่องการห้ามทรมานอย่างเด็ดขาด	22
1. มาตรฐานสากลของการป้องกันการทรมาน	22

	หน้า
2. สิทธิในการพบทนายความที่ตนเลือก และเจ้าพนักงานของรัฐจะปฏิบัติตามมาตรฐานนี้ได้อย่างไร	23
3. สิทธิในการพบญาติและเพื่อน และเจ้าพนักงานของรัฐจะปฏิบัติตามมาตรฐานนี้ได้อย่างไร	24
4. สิทธิในการรักษาพยาบาลโดยแพทย์และการตรวจร่างกายและเจ้าพนักงานของรัฐจะปฏิบัติตามมาตรฐานสากลนี้ได้อย่างไร	24
5. เจ้าพนักงานของรัฐปฏิบัติอย่างไรได้อีกบ้างที่จะป้องกันการทรมาน	26
จ. สิทธิในการร้องเรียนเกี่ยวกับการทรมาน	27
1. มาตรฐานสากลเรื่องการร้องเรียนหมายถึงอะไร	27
2. สิทธิในการร้องเรียนเกี่ยวกับการทรมานสำคัญอย่างไร	27
3. ใครควรมีสติในการร้องเรียนเรื่องการทรมานและเมื่อไร	28
4. ผู้ถูกคุมขังและบุคคลอื่น ๆ ควรจะร้องเรียนเรื่องการทรมานกับใคร	29
5. ผู้ถูกคุมขังและบุคคลอื่น ๆ มีสิทธิในการร้องเรียนอย่างไร	29
6. เจ้าพนักงานของรัฐจะปฏิบัติตามมาตรฐานนี้อย่างไรเพื่อให้ผู้ถูกคุมขังได้รับสิทธิในการร้องเรียน	30
7. เจ้าพนักงานของรัฐจะต้องปฏิบัติอย่างไรเพื่อให้เรื่องร้องเรียนของผู้ถูกคุมขังเรื่องการทรมานได้นำไปดำเนินการอย่างมีประสิทธิภาพ	31
8. เจ้าพนักงานของรัฐจะต้องปฏิบัติอย่างไรเพื่อให้เหยื่อที่ถูกทรมานสามารถเข้าถึงกลไกการร้องเรียนได้ดีขึ้น	32
9. เมื่อสิทธิในการร้องเรียนถูกละเมิด	33
10. อะไรเป็นมาตรฐานสากลเมื่อสิทธิในการร้องเรียนถูกละเมิด	34
ข. การสืบสวนสอบสวนเรื่องการทรมาน	34
1. มาตรฐานสากลเรื่องพันธกรณีของรัฐต้องสืบสวนสอบสวนเรื่องการทรมาน	34
2. คำว่า “โดยพลัน” หมายความว่าอย่างไร ในการสืบสวนสอบสวนเรื่องการทรมาน	35
3. คำว่า “โดยไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด” หมายความว่าอย่างไร ในการสืบสวนสอบสวนเรื่องการทรมาน	37

	หน้า
4. คำว่า “ที่มีประสิทธิภาพ” หมายความว่าอย่างไรในการสืบสวน สอบสวนเรื่องการทรมาน	38
5. เจ้าพนักงานของรัฐจะต้องปฏิบัติอย่างไรเพื่อให้การสืบสวน สอบสวนมีประสิทธิภาพได้มาตรฐานสากล	40
6. เจ้าพนักงานของรัฐจะต้องปฏิบัติอย่างไรเพื่อให้เหยื่อที่ถูกทรมาน ได้รับการปกป้องและทำอย่างไรที่พวกเขาจะได้รับสิทธิในการมีส่วนร่วม ในการสืบสวนสอบสวน	41
7. เจ้าพนักงานของรัฐจะต้องมีมาตรการอย่างไรเพื่อให้ผู้ต้องขังและผู้อื่น ได้รับสิทธิที่ว่าเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับการทรมานได้มีการสืบสวนสอบสวน	43
8. มีนโยบายที่สั่งการหรือเป็นกฎระเบียบบังคับหรือไม่ที่เจ้าพนักงาน ของรัฐและเจ้าหน้าที่ระดับบริหารต้องสืบสวนสอบสวนการร้องเรียน เรื่องทรมานจากเหยื่อ	44
ซ. ค่าชดเชยและค่าเยียวยา: สิทธิของเหยื่อที่ถูกทรมาน	45
1. มาตรฐานสากลอะไรบ้างเกี่ยวกับสิทธิของเหยื่อที่ถูกทรมาน	45
2. ความสำคัญของการชดเชยเยียวยาสำหรับเหยื่อที่ถูกทรมานคืออะไร ต่อเหยื่อและต่อสังคมโดยรวม	46
3. มาตรฐานสากลบังคับใช้อย่างไร	47
4. สิทธิของเหยื่อที่ถูกทรมานและความรับผิดชอบของเจ้าพนักงาน ของรัฐสัมพันธ์กันอย่างไร	48
5. ถ้าเจ้าพนักงานของรัฐละเมิดสิทธิของเหยื่อที่ถูกทรมานซึ่งเป็น หลักการสากลจะเกิดอะไรขึ้น	48
6. เหยื่อที่ถูกทรมานที่ได้รับการชดเชยเยียวยาที่เหมาะสมจะเป็น กลไกตรวจสอบได้ของเจ้าพนักงานของรัฐ ได้อย่างไร	49
Annex	50
อำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ	52
คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ	54
กระบวนการตรวจสอบเรื่องร้องเรียน	55
การร้องเรียนเมื่อถูกละเมิดสิทธิมนุษยชน	56